

広報

はえばる

で自由にお持ち帰りください。

Take Free

2013
無料

6

No.421

おもなトピックス

一括交付金の活用事業 提案・意見を募集しています

子宮頸がん・乳がん検診

無料クーポン券配布

児童手当の現況届の手続き

平成24年度下半期 町の財政状況

6.23慰霊の日企画

親子で「飯上げ^{めしあ}」を体験しよう



半田中学校修学旅行団交流会／南風原中学校



南風原町を
よりよくするために
どんどん応募してね!



一括交付金の活用事業について提案、意見を募集しています

南風原町における沖縄振興特別推進交付金(一括交付金)活用事業に対する提案、意見を募集しています。

募集対象者	南風原町民、南風原町内に事務所を有する企業、各種団体等
募集期間	平成25年5月2日(木)～6月28日(金)
提出条件	①提案事業については対象事業が国の要綱で定められており、沖縄の振興に資する事業となっています ②提案事業について内容確認のため、提出者に連絡する場合があります
提出方法	所定の様式に記入のうえ、持参、FAX、郵便、メールのいずれかで提出してください(様式は町ホームページからもダウンロードできます)
提出先	南風原町役場 総務部 企画財政課 企画班 〒901-1195 南風原町字兼城686番地 ☎889-0187 FAX889-7657 E-mail H8890187K@town.haeburu.okinawa.jp

まちづくり基本条例(仮称)を考える 住民会議メンバー募集について



※まちづくり基本条例とは(概要)

住民自治に基づく自治体運営の基本原則を定めた条例であり、条例の名称は自治体によって異なり、「自治基本条例」、「まちづくり条例」、あるいは「行政基本条例」などさまざまです。

地域課題への対応やまちづくりを誰がどんな役割を担い、どのような方法で決めていくのかを文章化したもので、自治体のしくみの基本ルールを定めた条例で、協働のまちづくりの指針となるものです。

対象者	南風原町のまちづくりに興味があり、参加者と一緒になって取り組める方
募集人員	20名程度(町内に在住、在勤する方)
開催時期	平成25年7月～12月頃まで。平日(午後7時～9時)の月2回程度を予定しています。 ※報酬はございません。
募集期間	平成25年6月3日(月)～6月28日(金)
応募方法	所定の用紙に記入のうえ、持参、ファックス、郵送、メールのいずれかで町企画財政課へご提出ください。所定用紙については町ホームページをご覧ください。

ご応募・お問い合わせ 南風原町役場 総務部 企画財政課 企画班 〒901-1195 南風原町字兼城686番地
☎直889-0187 FAX 代889-7657 E-mail H8890187K@town.haeburu.okinawa.jp

南風原町に 『観光協会』ができたよ!

4月1日に南風原町観光協会が誕生しました。

「観光資源が無ければ探そう、それでも無ければ作ろう」を合言葉に、南風原町の皆さまと一緒に頑張っていきたいです。役員として次の3人が決まりました。皆さまぜひ、会員になってください。商工会員は入会金無料です。



副会長
真境名元彦



会 長
照屋 盛夫



副会長
金城 宏孝

事務局職員



事務局は商工会内にあります。いつでも遊びに来てください、お待ちしております。

お問い合わせ
一般社団法人
南風原町観光協会
☎ 098-851-7273
FAX 098-851-7109

会員募集中!

詳細は下表のとおりです。

会員種別	詳 細	入会金	年会費
法人正会員	南風原町内に事業所又は住所を有するもの	10,000 円	10,000 円
	南風原町商工会 法人正会員	無料	10,000 円
団体正会員	南風原町内に主たる事務所を有するもの	無料	3,000 円
個人正会員	南風原町内に事業所又は住所を有するもの	5,000 円	10,000 円
	南風原町商工会 個人正会員	無料	5,000 円
賛助会員	【法人賛助会員】南風原町外の法人や団体	無料	10,000 円
	【個人賛助会員】南風原町外の個人や個人事業所	無料	5,000 円

わが家のアイドル



みやぎ ゆうし
宮城 勇志
平成24年7月3日生まれ

母：恵
父：哲也（新川）
元気な男子になぁ～れ！



すながわ やまと
砂川 大和
平成24年6月6日生まれ

母：ゆうな
父：敬嗣（新川）
1歳の誕生日おめでとう
いっぱい食べて大きく育て！

わが家のアイドルコーナーでは、満3歳までのちびっこを募集しています。掲載写真はお返します。総務課広報担当までご連絡ください。

☎889-4415

南中と徳島県の中学生在が交流

徳島県のつるぎ町立半田中学校の3年生30名がこのほど、修学旅行で沖縄を訪れ、4月12日、南風原中で交流会が開かれました。この交流会は、徳島県出身である藤原政勝さん(町観光協会事務局長)の提案により実現しました。交流会では、両校生徒が自校の紹介やそれぞれの地元をPRしたほか、南中学生会主催によるレクで交流を深めました。南中学生会副会長の山城響君は「短い期間ですが、沖縄での旅行を有意義に過ごしてください」とあいさつ。南中の歓迎に対し、半田中の佐藤萌絵美さんは「温かいおもてなしでとても楽しかった。今後も両校の交流が続いたら嬉しいです」と笑顔で話していました。



交流を深めた両中の生徒ら

津嘉山小新一年生 交通ルールのお勉強

新一年生に交通ルールを学んでもらおうと、交通安全教室が5月8日、津嘉山自動車学校で実施されました。津嘉山小の新一年生131名や保護者らが参加し、横断歩道の渡り方・信号機の見方などの体験学習や、シートベルトの活用方法、道路で守ってほしい3カ条「①歩道は走らない、道路でふざけない ②ボールが道に出て、すぐに追いかけない ③車の陰から飛び出さない」などを学びました。与那原署交通課の平良晃課長は「今日勉強したことを忘れず、自分の身は自分で守れるようにしてください」と児童らに呼び掛けました。教室に参加した牧本響君は「(交通ルールについて)楽しく勉強できた。今日習ったことを児童館のみんなに教えたい」と話していました。



保護者と一緒に横断歩道の正しい渡り方を学ぶ児童ら

安全で安心な福祉のまちづくりをめざして 民生委員・児童委員の活動をPR

民生委員・児童委員の活動を多くの地域住民に知ってもらおうと、「民生委員・児童委員の日活動強化週間PR出発式」が5月13日、ちむぐくる館で行われました。町民児連の前川義美会長は「本日の出発式を機に、民生委員・児童委員の3つの基本姿勢『社会奉仕の精神、基本的人権の尊重、政党・政治目的への地位利用の禁止』を再確認し、活動をまい進していきます」とあいさつ。城間町長は「活動を広く知ってもらい、困っている方の声を拾ってください。私たち行政も、皆さまが活動しやすい環境を整えていきます」と激励しました。出発式終了後、各地域に分かれてチラシを配布したほか、広報車によるPR活動を行いました。



出発式に参加した民生委員・児童委員の皆さん

はえばる NEWS

空高く舞え！こいのぼり掲揚式

5月5日のこどもの日を前に、こいのぼり掲揚式(主催・町、町社会福祉協議会)が4月30日、ちむぐくる館駐車場で開かれました。町内の認可外保育園の園児や関係者ら約200人が参加し、園児たち手作りのこいのぼり約150匹を揚げました。城間町長は園児たちに「大空を舞うこいのぼりのように、みなさんも大きく元気に育ってください」と声を掛けました。こいのぼり掲揚後のアトラクションでは、たんぼ保育園とめだか保育園の園児たちが歌とダンスを元気いっぱいに披露しました。手作りのこいのぼりを揚げ喜ぶ園児ら



観客を魅了 社協チャリティー芸能公演

町社会福祉協議会が実施する地域福祉活動の推進に寄与することを目的としたチャリティー芸能公演(主催・同実行委員会)が4月28日、中央公民館で開催されました。26回目を数える本公演は、今回も多くの入場客で賑わいました。町文化協会郷土芸能部48名による斉唱で幕を開け、町更生保護女性会や女声コーラスウインズなど多くの団体が出演。踊りや歌などの芸能で舞台を彩り、訪れた客を魅了しました。



大城正博民謡研究所「平和の願い」

4.28「屈辱の日」を考える 文化センターで企画展と座談会を開催

文化センターで第64回「南風原文化センター企画展『屈辱の日』展」が4月25日～5月26日の日程で催されました。6.23「慰霊の日」、4.28「屈辱の日」、5.15「沖縄返還」のつながりから沖縄戦後史を考えることをテーマに、戦後史に関する資料や写真、年表などが展示されたほか、映像「沖縄戦後50年史」(琉球放送制作)も上映されました。また、これに関連し、座談会「私と4.28」が4月28日、同センターで開催されました。オキスタ107の赤嶺ゆかり氏、崎原千尋氏、親川志奈子氏の3人の有識者が登壇し、沖縄の立場から4.28について考えることの重要性や、「ウチナーグチ」を継承していく必要性などについて議論を交わしました。



座談会に登壇した(左から)親川氏、崎原氏、赤嶺氏、文化センター職員の平良次子氏

赤十字社資にご協力をお願いします

5月は赤十字社員募集増強運動月間です。役場町民ホールで5月10日、社資募集出発式が開かれました。南風原町区分は昨年度、目標額3,858,000円に対し、実績は3,565,600円で、達成率92.4%でした。町赤十字奉仕団の島袋幸子委員長は「昨年度は皆さまのおかげで目標の92.4%の社資を集めることができました。今年は達成率100%以上を目標に、団員みんなで頑張っていきたいと思います」と意気込みを語りました。城間町長は「日ごろの皆さまのご活躍に感謝。私たち町民も一丸となって頑張っていきたいと思います」と激励しました。



決意を新たに社資募集をスタートさせました



国民年金だより 国民年金保険料を納めるのが困難な方、保険料免除の手続きはお済みですか？

平成24年度 国民年金保険料免除申請・若年者納付猶与制度の申請受付締切り間近です！！

平成24年度(平成24年7月～25年6月)の国民年金保険料免除・若年者猶与制度の受付が平成25年6月28日までとなっております。未納のままにしておくとも老後の年金だけでなく、万一の時の障害年金等も受けられなくなります。免除の承認を受けると、保険料の全額もしくは一部の支払いが免除され、猶予の承認を受けると保険料全額の納付が猶予されます。期限を過ぎると受け付けることができませんので、まだ申請していない方は、役場国保年金課または、那覇年金事務所まで手続きをしてください。

※平成25年度の国民年金保険料免除・若年者納付猶予制度の受付は7月から始まります。

●対象者

- ①前年の所得(収入)が少ない方
- ②失業により保険料を納付することが困難と認められる方
- ③震災・風水害などの災害により損害を受けられた方など

●持参するもの

- ①年金手帳
- ②印かん(本人が署名する場合は不要)
- ③他市町村から平成24年1月2日以降転入された方は平成24年度の所得課税証明書(本人・世帯主・配偶者分)
- ④失業などを理由とする場合は、離職票または雇用保険受給資格者証

未納の状態にしておくとも万一のときの障害年金も受けられなくなるのか・自分の収入によっては、免除申請も必要だね。



お問い合わせ 国保年金課 ☎889-1798

介護予防事業「高齢者水中運動教室」参加者募集!!

いつまでもお元気でいきいきと生活するために、今年度、新しくスタートする教室です。皆様のご参加をお待ちしています。

場 所	時 間	実施期間	定 員	利用料
寿スイミングスクール	毎週 火曜日と金曜日 (週2回) 11:20～12:20	7/16～9/10 (全16回)	15人	無 料

【内容および方法】スイミング講師指導で行う、水中運動(ウォーキング、筋トレ、ストレッチ)

【対 象 者】町内在住の**65歳以上の方**、会場まで来られる方、介護保険の認定を受けていない方

【申 込 み 方 法】保健福祉課窓口(役場2階)にて健康確認を行い、受け付けます。

※受け付け後、診断書(自己負担)の提出。

【申 込 期 間】平成25年6月3日(月)～6月28日(金)

【持 参 する 物】①水着、②水泳帽子、③タオル

【お問い合わせ】保健福祉課(役場2階) ☎889-4416 担当(仲里・佐久川・西脇・前川)



瓦屋根・漆喰塗替え・修繕工事一切

(S型・セメント型・島瓦)

古代漆喰(施工時から真っ白!! 風化が遅く長持ち!!)

見積り 無料出張 致します

お気軽にお電話下さい

070-5693-7748

照屋工務

国際標準規格ISO9001:2008認証取得 預かり金保証制度(国庫補助事業)加入会社

地域の不動産業で31年

不動産管理・賃貸仲介・売買仲介・有効活用相談
不動産のことでしたら何なりとお申し付け下さい。

since 1981



沖縄県知事免許(9)第0928号

あなたのホームプランナー

南新物産

南風原本店 〒901-1104 南風原町宮平641-7
TEL 098-889-4007 FAX 098-889-4033
http://www.nanchan.co.jp Email hae@nanchan.co.jp



ナンちゃん®

◆◆◆ 国保年金課からのお知らせ ◆◆◆

子宮頸がん・乳がん検診 無料クーポン券配布について

特定の年齢に達した女性に対して、子宮頸がん・乳がん検診に関する検診手帳と検診費用が無料となるクーポン券を送付します。婦人がんに関する正しい健康意識の普及啓発と、受診促進を図ることを目的としています。

■無料クーポン券と検診手帳の送付時期

平成25年6月上旬予定。(事前申込はありません。対象者へ直接郵送します。)

■送付対象者

南風原町に在住で、平成25年4月1日時点で下記の年齢の女性の方。

＜子宮頸がん検診 対象者＞

年 齢 (平成25年4月1日時点)	生 年 月 日
20歳	平成4年4月2日～平成5年4月1日
25歳	昭和62年4月2日～昭和63年4月1日
30歳	昭和57年4月2日～昭和58年4月1日
35歳	昭和52年4月2日～昭和53年4月1日
40歳	昭和47年4月2日～昭和48年4月1日

＜乳がん検診 対象者＞

年 齢 (平成25年4月1日時点)	生 年 月 日
40歳	昭和47年4月2日～昭和48年4月1日
45歳	昭和42年4月2日～昭和43年4月1日
50歳	昭和37年4月2日～昭和38年4月1日
55歳	昭和32年4月2日～昭和33年4月1日
60歳	昭和27年4月2日～昭和28年4月1日

■検診実施場所

①平成25年6月1日～平成26年2月28日までに受診する場合

指定の医療機関等をクーポン券に記載していますので、ご確認ください。(一部抜粋)
その他の医療機関等については、国保年金課までお問い合わせください。

②平成26年3月1日～平成26年3月31日までに受診する場合(町指定の医療機関等)

沖縄県総合保健協会、沖縄第一病院(乳がんのみ)、南部徳洲会病院、とよみ生協病院
豊見城中央病院附属健康管理センター、与那原中央病院、沖縄赤十字病院

骨粗しょう症検査の補助について

骨粗しょう症検査の受診に対して補助をしています。

■対象者

国民健康保険に加入している、40歳から75歳未満の方。

■補助の内容

町指定の医療機関等で骨粗しょう症検査を受診する場合、
検査にかかる費用から840円を割引します。(手続き等は特にありません。)

■町指定の医療機関等

沖縄県総合保健協会、沖縄第一病院、南部徳洲会病院、とよみ生協病院
豊見城中央病院附属健康管理センター(女性のみ)、与那原中央病院

はり・きゅう・あん摩・マッサージ及び指圧の補助について

はり・きゅう・あん摩・マッサージ及び指圧の補助が受けられる利用券があります。

■対象者

国民健康保険・後期高齢者医療保険加入者
(国保年金課の窓口にて受付します。印鑑と保険証が必要です。必ず持参してください。)

■補助の内容

町指定の施術所をご利用の際、800円の割引が受けられる利用券を交付します。
利用券は1年間で12枚利用できます。(利用券は、ご本人のみ利用できます。)

お問い合わせ：国保年金課 ☎889-1798



財団法人 沖縄県総合保健協会 特定健診実施機関



特定健診を受診しましょう！

特定健診を**人間ドック**に切り替えて受診することができます。

受診する際に必要なもの

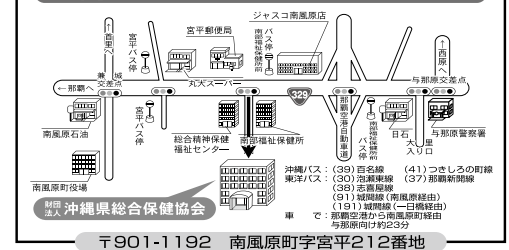
特定健診受診券

保 険 証

がん検診受診券

*特定健診を人間ドックに切り替えて受診する場合には、健康保険(国保・社保)の種類や年齢などによって、個人負担額が異なります。まずは、お気軽にご相談下さい。

お問い合わせ 098-889-6792



〒901-1192 南風原町字宮平212番地

児童手当の現況届の手続きについて

児童手当を受給している方は、毎年6月に「児童手当現況届」を提出しなければなりません。この届けは、毎年6月1日における所得や現在の状況などを記載し、児童手当を引き続き受ける要件があるかどうかを確認するためのものです。この届出の提出がないと6月分以降の手当が受けられなくなりますのでご注意ください。

受給者の方は役場から個人通知を6月初旬頃発送しますので、内容をご確認の上必ず届出してください。

届け出期間：平成25年6月10日(月)～21日(金)

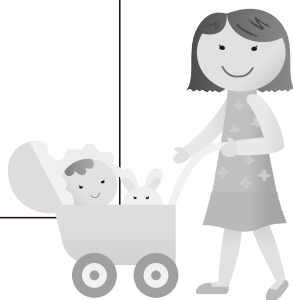
項目	新制度(24年6月分以降)
支給額(月額)	(所得制限未満) 3歳未満 1万5千円 3歳以上小学校修了前(第1子・第2子) 1万円 3歳以上小学校修了前(第3子以降) 1万5千円 中学生 1万円 (所得制限以上) 月額5千円(一律)
所得制限	あり ※詳しくは下表をご覧ください。



児童手当受給者の所得制限限度額表

(単位:万円)

扶養親族等の数	所得制限限度額	収入額の目安
0人	622.0	833.3
1人	660.0	875.6
2人	698.0	917.8
3人	736.0	960.0
4人	774.0	1002.1
5人	812.0	1042.1



「収入額の目安」は、給与収入のみで計算していますのでご注意ください。
※この所得額を超えた場合は特例給付として児童1人当たり月額5千円を支給します。

お問い合わせ こども課 ☎889-7028

平成25年度認可保育園(所) 保育料再算定について

保育所入所決定当初の保育料は、仮計算されたものになります。平成24年分所得税等の確定に伴う保育料の再算定を行い、増額または減額となる世帯は、4月(または入所月)にさかのぼって変更となります。

保育料が変更になる場合の一例

- ・給与以外に収入がある方(不動産・雑収入等)
- ・平成24年中に土地や不動産を売却した収入がある方
- ・税申告内容に変更があった方…等

また、算定資料(源泉徴収票・税申告書写し等)が未提出の世帯は、正しい保育料が算定できませんので、お早めにこども課へご提出ください。



連絡先/南風原町役場 民生部 こども課 ☎889-7028

保育士(臨時・パート)職員募集

南風原町内の認可保育園では、保育士を随時募集しております。勤務条件等は各園へお問い合わせください。

	保育園名	電話番号	所在地
町立	宮平保育所	889-3920	宮平9
認可保育園	津嘉山保育園	889-1336	津嘉山105
	かねぐすく保育園	889-4378	新川160
	はなぞの保育園	889-3425	大名156-4
	若夏保育園	882-7800	津嘉山1667-9
	みつわ保育園	889-0767	喜屋武416-2
	さんご保育園	889-1768	本部434-44
	はえばる保育園	889-4259	津嘉山1208-1
	マイフレンズ保育園	888-2862	宮平372-1
	ていだ保育園	888-1945	宮平607-1
	なのはな保育園	888-0296	宮城52-1

介護保険料納付のお願い

65歳以上のみなさん、7月から
平成25年度介護保険料普通徴収の納付が始まります。

保険料の納めかたは、年金から天引き(特別徴収)される場合と、納付書による納付(普通徴収)の2つに分かれます。いずれの納めかたになるかは、老齢・退職(基礎)年金等の受給額などで決まります。

特別徴収の方は、仮徴収(4月・6月・8月の年金から天引き)されます。

○特別徴収 = 年金から天引きされます。

【対象者】

◆老齢・退職・障害・遺族年金が年額18万円以上の方

【納めかた】

偶数月に支払われる年金から、介護保険料があらかじめ天引きされます。

○普通徴収 = 納付書で個別に納めます。

【対象者】

- ◆年度の途中で65歳になった方
- ◆年度の途中で他の市町村から転入した方
- ◆年度の初め(4月1日)には年金を受給していなかった方
- ◆年度の途中で所得の更正等があり、保険料額が変更となった方
- ◆老齢福祉年金受給者

【納めかた】

納期ごとに、広域連合から送られてきた納付書をもって指定の金融機関などで収めていただくか、口座振替によって納めていただきます。納期は7月(第1期)～翌年3月(第9期)となります。

■介護保険料を滞納すると(給付制限について)

介護保険料の納め忘れがありますと、介護サービスを利用した際に、利用料を一旦全額支払わなければいけなくなったり、負担割合が三割になったりするなどのペナルティーが課せられる場合がありますので、納め忘れのないよう、よろしくお願い致します。

介護保険料減免についてのお知らせ

沖縄県介護保険広域連合では、沖縄県介護保険広域連合介護保険条例に基づき介護保険料の減免を行っています。

【対象者】

下記の事項①～⑤のいずれかに該当する方が対象となります。

- ①震災・風水害・火災等により、住宅・又は家財に著しい損害をうけたこと。
- ②生計の主な収入が死亡、又は長期入院により、著しく減少したこと。
- ③生計の主な収入が事業の休廃止、事業における著しい損失、失業等により、著しく減少したこと。
- ④生計の主な収入が天災による農作物の不作、不漁等により、著しく減少したこと。
- ⑤その他、広域連合長が必要と認める者。(生活保護基準に該当する場合)

【介護保険料の減額免除割合】 ※保険料の減額は承認された後、変更されます。

- ①に該当する場合→前年の所得額と損害の程度により、全額から8分の1を減額。
- ②又は③に該当する場合→前年の所得額と所得の減少割合により、2分の1から8分の1を減額。
- ④に該当する場合→前年の所得額と農水産物の損失額(補償額は除く)により、10分の5から10分の9を減額。
- ⑤に該当する場合→保険料の半額。又は第1段階保険料との差額を減額。

【申請に必要なもの】 ○持参していただくもの

- ①に該当する場合→消防署・警察署・保険会社からの罹災証明書等
- ②に該当する場合→医師の診断書
- ③に該当する場合→休廃止していることを証明するにたりの書類、失業保険受給証明書
- ④に該当する場合→不作・不漁等については、これを証明するにたりの書類
- ⑤に該当する場合→印鑑(認印可)、年金支給通知書等(年金額が確認できるもの)、被保険者の世帯全員の預金、貯金通帳、有価証券、身体障害者手帳、加入している健康保険証、ご本人及び世帯に働いている方がいる場合は給与証明、また事業をしている場合は所得の収支が確認できるもの、資産評価証明書(資産がない場合は無資産証明書。市町村役場にて発行しています。)

※提出された書類に不足、不備がある場合、又は、偽りの申請その他不正な行為があった場合には保険料の減免を受けることはできません。

【申請書類提出先】

南風原町役場保健福祉課へ申請を行ってください。

【問い合わせ先】

沖縄県介護保険広域連合
〒904-0197 沖縄県中頭郡北谷町北谷2丁目6番地2 ☎098-921-7802(会計課 賦課徴収担当)
南風原町役場保健福祉課 高齢者福祉班 ☎098-889-4416



【収入】単位：千円 **平成24年度土地区画整理事業特別会計の下半期執行状況** 【支出】単位：千円

項 目	予算現額	収入済額	執行率
保留地処分金	35,871	0	0.0%
国庫支出金	170,029	170,029	100.0%
県支出金	127,742	19,679	15.4%
分担金及び負担金	438,792	355,785	81.1%
繰入金	404,432	404,431	100.0%
繰越金	42,987	42,987	100.0%
使用料及び手数料	78	145	185.9%
財産収入	111	85	76.6%
諸収入	2,756	2,818	102.2%
町債	364,000	78,200	21.5%
収入合計	1,586,798	1,074,159	67.7%

項 目	予算現額	支出済額	執行率
総務費	12,976	12,887	99.3%
土地区画整理事業費	1,412,800	919,520	65.1%
基金積立金	35,982	35,956	99.9%
公債費	124,540	120,265	96.6%
予備費	500	0	0.0%
支出合計	1,586,798	1,088,628	68.6%



【収入】単位：千円 **平成24年度農業集落排水事業特別会計の下半期執行状況** 【支出】単位：千円

項 目	予算現額	収入済額	執行率
分担金及び負担金	2	0	0.0%
使用料及び手数料	10,296	8,654	84.1%
県支出金	1	0	0.0%
繰入金	40,301	40,301	100.0%
繰越金	2,007	2,007	100.0%
諸収入	662	621	93.8%
収入合計	53,269	51,583	96.8%

項 目	予算現額	支出済額	執行率
農業集落排水事業費	44,144	24,968	56.6%
公債費	8,825	8,824	100.0%
予備費	300	0	0.0%
支出合計	53,269	33,792	63.4%

【収入】単位：千円 **平成24年度後期高齢者医療特別会計の下半期執行状況** 【支出】単位：千円

項 目	予算現額	収入済額	執行率
後期高齢者医療保険料	132,310	130,329	98.5%
使用料及び手数料	63	69	109.5%
繰入金	58,480	58,480	100.0%
繰越金	1,086	1,084	99.8%
諸収入	529	73	13.8%
収入合計	192,468	190,035	98.7%

項 目	予算現額	支出済額	執行率
総務費	10,499	9,496	90.4%
後期高齢者医療広域連合納付金	181,354	162,090	89.4%
諸支出金	510	101	19.8%
公債費	105	0	0.0%
支出合計	192,468	171,687	89.2%

基金 単位：千円

項 目	9月末現在高	下半期増減高	3月末現在高
財政調整基金	1,727,786	209,928	1,937,714
ふるさとづくり基金	67,584	▲ 5,159	62,425
減債基金	70,226	118	70,344
福祉基金	243,269	▲ 1,439	241,830
土地開発基金	213,184	418	213,602
リサイクル基金	11,061	1,360	12,421
一般廃棄物処理施設建設基金	7,695	302	7,997
土地区画整理事業基金	27,413	35,916	63,329
退職手当特別負担金引当基金	182,601	▲ 91,131	91,470
ふるさと応援基金	435	405	840
国民健康保険給付準備基金	96	0	96
合 計	2,551,350	150,718	2,702,068

公有財産（土地及び建物） 単位：㎡

区 分		土 地		建 物		
		9月末 現在高	下半期 増減高	3月末 現在高	9月末 現在高	下半期 増減高
行政 財産	本 庁 舎	5,361	0	5,361	7,186	0
	公 学 校	210,127	0	210,127	55,285	0
	公 園	243,956	0	243,956	3,553	0
	その他	88,621	▲ 2,487	86,134	13,853	0
普通 財産	宅 地	10,484	0	10,484	2,261	0
	そ の 他	3,547	0	3,547	0	0
	合 計	562,096	▲ 2,487	559,609	82,138	0

町債の状況（目的別） 単位：千円

目 的 別	9月末現在高	下半期増減高	3月末現在高
総務債	4,807,737	444,658	5,252,395
民生債	103,772	43,224	146,996
商工債	0	0	0
農林水産業債	14,626	▲ 1,922	12,704
土木債	4,435,577	▲ 61,559	4,374,018
教育債	1,457,313	▲ 82,817	1,374,496
災害復旧債	16,228	▲ 1,293	14,935
下水道事業債	2,493,346	▲ 18,710	2,474,636
土地区画整理事業債	2,032,732	29,595	2,062,327
農業集落排水事業債	141,499	▲ 2,994	138,505
合 計	15,502,830	348,182	15,851,012

一時借入金及び繰替運用状況（3月末現在）

（１）一時借入金	（２）繰替運用金
一般会計 1,550,000千円	一般会計 ▲ 927,000千円
国民健康保険特別会計 560,000千円	国民健康保険特別会計 630,000千円
下水道事業特別会計 0千円	下水道事業特別会計 97,000千円
土地区画整理事業特別会計 0千円	土地区画整理事業特別会計 200,000千円
農業集落排水事業特別会計 0千円	農業集落排水事業特別会計 0千円
後期高齢者医療特別会計 0千円	後期高齢者医療特別会計 0千円



平成24年度下半期 町の財政状況をお知らせします

毎年6月と12月の年2回、町の財政状況を公表し、町の予算に対して実際の収入と支出の状況などをお知らせしています。今回は、平成24年度下半期(平成24年10月1日～平成25年3月31日)の予算執行状況をお知らせします。

【収入】単位：千円 **平成24年度一般会計の下半期執行状況** 【支出】単位：千円

項 目	予算現額	収入済額	執行率
町税	3,210,312	3,149,423	98.1%
地方譲与税	70,433	67,873	96.4%
利子割交付金	17,214	15,963	92.7%
配当割交付金	2,099	2,521	120.1%
株式等譲渡所得割交付金	591	663	112.2%
地方消費税交付金	279,559	279,559	100.0%
自動車取得税交付金	13,541	14,006	103.4%
地方特例交付金	7,937	7,937	100.0%
地方交付税	2,627,255	2,685,607	102.2%
交通安全対策特別交付金	5,500	5,832	106.0%
分担金及び負担金	311,573	307,326	98.6%
使用料及び手数料	80,585	80,272	99.6%
国庫支出金	1,705,850	1,565,203	91.8%
県支出金	2,719,070	1,040,384	38.3%
財産収入	19,017	16,641	87.5%
寄附金	2,555	2,555	100.0%
繰入金	124,090	119,715	96.5%
繰越金	292,086	292,086	100.0%
諸収入	371,539	345,518	93.0%
町債	1,218,600	732,000	60.1%
収入合計	13,079,406	10,731,084	82.0%

項 目	予算現額	支出済額	執行率
議会費	141,434	121,777	86.1%
総務費	1,392,294	1,241,371	89.2%
民生費	5,080,082	4,435,804	87.3%
衛生費	764,970	665,679	87.0%
労働費	20,843	19,268	92.4%
農林水産業費	274,284	185,242	67.5%
商工費	152,505	92,144	60.4%
土木費	2,264,721	1,730,476	76.4%
消防費	561,898	470,847	83.8%
教育費	1,435,004	1,124,152	78.3%
災害復旧費	3	0	0.0%
公債費	965,929	843,085	87.3%
諸支出金	1	0	0.0%
予備費	25,438	0	0.0%
支出合計	13,079,406	10,929,845	83.6%



【収入】単位：千円 **平成24年度国民健康保険特別会計の下半期執行状況** 【支出】単位：千円

項 目	予算現額	収入済額	執行率
国民健康保険税	662,098	632,350	95.5%
一部負担金	2	0	0.0%
使用料及び手数料	645	888	137.7%
国庫支出金	2,082,382	1,155,311	55.5%
県支出金	302,123	159,033	52.6%
療養給付費交付金	204,244	188,350	92.2%
前期高齢者交付金	269,294	246,853	91.7%
共同事業交付金	791,169	726,683	91.8%
財産収入	1	0	0.0%
繰入金	436,896	436,894	100.0%
繰越金	2	0	0.0%
諸収入	18,720	16,510	88.2%
収入合計	4,767,576	3,562,872	74.7%

項 目	予算現額	支出済額	執行率
総務費	124,916	115,956	92.8%
保険給付費	2,858,701	2,535,398	88.7%
後期高齢者支援金等	548,307	502,606	91.7%
前期高齢者納付金等	588	532	90.5%
老人保健拠出金	36	31	86.1%
介護納付金	238,825	218,923	91.7%
共同事業拠出金	713,001	678,439	95.2%
保健事業費	49,396	39,486	79.9%
基金積立金	1	0	0.0%
公債費	1,472	1,242	84.4%
諸支出金	65,082	64,379	98.9%
前年度繰上充用金	166,251	166,250	100.0%
予備費	1,000	0	0.0%
支出合計	4,767,576	4,323,242	90.7%

【収入】単位：千円 **平成24年度下水道事業特別会計の下半期執行状況** 【支出】単位：千円

項 目	予算現額	収入済額	執行率
分担金及び負担金	1	0	0.0%
使用料及び手数料	161,930	135,775	83.8%
国庫支出金	206,673	147,288	71.3%
県支出金	93,000	65,457	70.4%
繰入金	185,973	185,973	100.0%
繰越金	2,778	2,777	100.0%
諸収入	3,064	4,910	160.2%
町債	208,500	39,700	19.0%
収入合計	861,919	581,880	67.5%

項 目	予算現額	支出済額	執行率
土木費	683,555	477,464	69.9%
公債費	177,863	160,700	90.4%
災害復旧費	1	0	0.0%
予備費	500	0	0.0%
支出合計	861,919	638,164	74.0%



探しています 戦前の写真！



－写真はその当時のその瞬間を今に伝えてくれる貴重な歴史資料です－

南風原の古い写真、特に戦前（68年以上前）の写真を探しています。

南風原は沖縄戦で激戦地になったこともあって、はえばるの古い写真を目にすることがほとんどありません。

また、南風原文化センターに収蔵されている資料にも、戦前の写真は数える程度しかありません。

そこで、町民の皆様にお願ひがあります。自宅にねむっているアルバム、おじいちゃんやおばあちゃんのアルバムの中に、戦前の写真が残されていないでしょうか。家族写真や集合写真、風景写真、地域行事の写真、移民の写真など、どんな写真でもいいのです。ぜひ下記まで情報をお寄せください。

連絡先：南風原町立南風原文化センター
南風原町字喜屋武257番地
☎098-889-7399



黄金森陸上競技場改修工事について

お知らせ

黄金森陸上競技場が全天候型舗装の改修工事のため一部施設ついて6月より**使用禁止**になります。

改修工事終了は平成25年8月末を予定しております。利用者の皆さまにはご不便をお掛けいたしますが、ご理解ご協力のほど、よろしくお願いいたします。

※詳細については町のホームページや陸上競技場に掲示してお知らせいたします。

お問い合わせ 黄金森陸上競技場 ☎889-0502



冠婚葬祭のデパート

有限会社 拓商

フリーダイヤル ☎0120-88-2204

【南風原本社】
南風原町字津嘉山1608-1
TEL.098-889-1815
FAX.098-889-1812

【拓商セレモニー会館】
南風原町字津嘉山1679-1

拓商セレモニー会館
全館バリアフリー・大駐車場完備

南風原町民・農家に朗報！
美玉完熟堆肥に助成金が出ます。

美玉リサイクルセンター

草刈り、樹木の伐採おまかせください！

☎889-7143 南風原町字神里409番地
★JAはえばる・はえばるエコセンターでも販売しています

平成25年度 公民館学級講座の募集案内

新しい趣味を見つけてみませんか！

NO.	講座名	曜日・時間	定員	時期・回数	講座内容	講師
1	夏休み親子陶芸	日曜日 9:00～12:00	20組	7月21日(1回)	親子で土に触れる喜びを体験し、コミュニケーションを図ろう。	新垣安隆
2	夏休み絵画	10:00～12:00	40人	7/31～8/2夏休み期間中 連続3日	絵画を通して、親子・子ども達の親睦交流を深めよう。	小谷洋子
3	しっくいシーサー	土・日 10:00～12:00	30組	8/3～8/4夏休み期間中 連続3日	誰でも簡単に自分だけのシーサーが作れます。	安藤久子
4	イタリア料理	19:00～21:00	20人	10月～11月(8回)	おしゃれにイタリア料理を学んでみませんか。	平田節子
5	ウクレレ入門	月曜日 19:00～21:00	20人	7月～9月(8回)	ハワイアン、童謡唱歌、フォークソングなどの各リズムを演奏してみませんか。	ウクレレ奏者 ウィリー牧
6	かすり太鼓	火曜日 19:30～20:30	20人	7月～9月(8回)	かすり太鼓の打ち方を基礎から学び体を動かし、心身共にリフレッシュしよう。	南風原かすり太鼓 田里京子
7	少年少女コーラス	土曜日 10:00～12:00	30人	7月～10月(10回)	楽しい歌を通して、あなたも仲間を作ってみませんか。(対象：小学生・中学生)	外間三枝子 池内美舟
8	家庭園芸	月曜日 14:00～16:00	30人	10月～11月(8回)	寄せ植え、挿し木等を学び、家庭にいっぱい花を咲かせてみませんか。	園芸家 宮城孝夫
9	ヴォイストレーニング	木曜日 19:00～21:00	20人	8月～9月(8回)	声は世界にたったひとつのあなただけの楽器です。発声の基礎から学び楽しく歌ってみませんか。	外間三枝子 大田倫子
10	歌碑めぐり	土曜日 9:00～17:00	各40人	11月(1回)12月(1回) (同一コース)	沖縄本島の歌碑、史跡名所をめぐり、歴史を学ぼう。国頭西コース(2回とも同一コースです)	垣花武信
11	いけ花	土曜日 15:30～17:30	30人	9月～11月(8回)	身近なお花をいけてみませんか。	新垣景子
12	うちなーぐち入門	水曜日 19:00～21:00	30人	9月～10月(8回)	初心者大歓迎。歌三線の演奏もありますよ。	沖縄タイムスわらびであじみの 比嘉パイロン
13	家庭料理	土曜日 19:00～21:00	30人	9月～11月(8回)	伝統料理・郷土料理・季節の行事料理を見直し、毎日の食卓に活かせる調理法を学ぼう。	料理研究家 喜屋武マサ
14	男の料理	土曜日 19:00～21:00	30人	11月～1月(8回)	料理をする機会の少ない男性の親睦を図りながら美味しい料理法を学ぼう。	料理研究家 喜屋武マサ

公民館講座で仲間と学びましょう。

NO.	講座名	曜日・時間	定員	時期・回数	講座内容	講師
15	パソコン入門(昼間)	月・水・金 14:00～16:00	18人	10月(8回)	基本操作、文字入力操作、インターネット操作、電子メール操作等を教えます。	神里コンピューター 神里裕一
16	パソコン入門(夜間)	月・木 19:00～21:00	18人	10月～11月(8回)	基本操作、文字入力操作、インターネット操作、電子メール操作等を教えます。	神里コンピューター 神里裕一
17	パソコン中級	月・木 19:00～21:00	18人	11月～12月(8回)	レイアウト文書作成、ワード入門の知識を持たれている方対象。	神里コンピューター 神里裕一
18	袋物工芸	火曜日 10:00～12:00	20人	11月～1月(10回)	身近にある布の端切れ等を使ってハンドバッグを作ろう。	袋物工芸主宰 屋我律子 大城幸枝

公民館講座の申込方法

- 受付期日 6月3日(月)～6月28日(金)
- 申し込み方法 ① 南風原町立中央公民館事務室にて直接申し込み
② FAX 888-3265に申込書を送信
③ ホームページ(<http://www.town.haebaru.lg.jp/>)に入力
- 問い合わせ 南風原町立中央公民館 ☎889-0568
- 資格等 ① 町民及び町内の事務所に勤務する者(希望者が定員を超えた場合は、町内在住者を優先します)
② 定員以上の申し込みの場合は抽選を行います。
③ 定員に達しない場合は実施しないことがあります。
④ 受講料は無料ですが、教材費等は自己負担です。
⑤ 原則として、受講できる講座は1人3講座までとします。

※例年、複数の講座に申し込みをし、実際には受講しない方がおります。他の受講希望者及び教材費等の準備に迷惑をかけますので、確実に最後まで受講できる講座のみ申し込みして下さい。

※実施に当たっては、多少の変更がある場合がありますのでご了承ください。

図書館
カレンダー
2013
6月

土 1
日 2
月 3
火 4
水 5
木 6
金 7
土 8
日 9
月 10
火 11
水 12
木 13
金 14
土 15
日 16
月 17
火 18
水 19
木 20
金 21
土 22
日 23
月 24
火 25
水 26
木 27
金 28
土 29
日 30

図書館 ☎ 889-6400
(火曜・第4木曜日は休館日です。)

図書館だより 今月のピックアップ 図書

あなたの家
にもあるリ
コール商品

マックス 刊

普段何気なく使っているものが、リコール対象になっているかもしれません。毎年100点以上の商品がリコール対象となり自主回収されていますが、私たちはどれだけ知っているでしょうか。安心して暮らしの為に、一度総点検してみても?

子どもを信
じること

田中茂樹 著
大陽書店 刊

子育てで直面する、さまざまな苦しみや悩みを、心理学の概念で解き明かし、実際の事例に触れながら、子どもにどうやって接するのかを提案する。子育てに、少しの不安と重さを感じる親のために書かれた一冊。

チェロの木

いせひでこ 著
偕成社 刊

語られる物語もさることながら、本いっばいに敷き詰められた絵から伝わる情感の深さに圧倒されます。優しい音色が聞こえてくるような情緒豊かな絵本です。

ほくのもの
がたり
あなたのもの
がたり

ジュリアス・レスター 著
岩崎書店 刊

人は誰でも一生という物語を内包して生きていきます。その物語は、肌の色が変わっていくものなのでしょうか。人種に優劣はあるのでしょうか。そう問いかけると同時に、著者の信念と考えをわかりやすく伝えます。

■新着図書案内

※都合により入荷が遅れる場合がございます。

《一般書》

- ◎雑談力が上がる話し方/齋藤孝
- ◎色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年/村上春樹
- ◎ひとりごと絵本/100%ORENCE
- ◎失敗の愛国心/鈴木邦男
- ◎謎の独立国家ソマリランド/高野秀行
- ◎世界が土曜の夜の夢なら/斎藤環
- ◎本の声を聴け/高瀬毅
- ◎いじめで子どもが壊れる前に/藤川大祐
- ◎女装と日本人/三橋順子
- ◎ニッポンの算数/入子祐三
- ◎医者に殺されない47の心得/近藤誠
- ◎ドタの向こうのカルト/佐藤典雅

《郷土》

- ◎〈復帰〉40年の沖縄と日本/西谷修
- ◎あそぼん vol.8 2013
- ◎金城哲夫研究 第8号/金城哲夫研究委員会
- ◎不思議な子どもたち 琉球怪談百絵巻/小原猛作

《絵本・児童書》

- ◎からすのおかしやさん/かこさとし
- ◎からすのやおやさん/かこさとし
- ◎ぶたぶたくんのおかいもの/土方久巧
- ◎ピージャーえほん/ナキジントロウ
- ◎マリアンは歌う/パム・ムニョス・ライアン
- ◎ひまわり/ひろはたえりこ
- ◎ルルとララのにこにこクリーム/あんびるやすこ

図書館利用案内

図書館はどなたでも無料でご利用いただけます。貸出カードの作成は、町内、および町内に在勤在学の方のみとなります。申請には住所確認が必要です。

- ・証明書となるもの
 - 免許証 ●保険証 ●顔写真付きの住基カード
 - 住所記載のある学生証
- ・在勤在学の方は学生証・社員証・社名住所のはいった保険証等もご用意ください。

貸出冊数:5冊 貸出日数:2週間(14日間)



4月の統計

開館日数	23日
入館人数	3985人
貸出人数	1479人
貸出冊数	5402冊

争族(相続)対策!“遺産争いは百害あって一利なし” 税 務 相 談 無 料

税理士法人 八幡会計事務所

税理士・中小企業診断士・行政書士

税理士・行政書士

八 幡 繁 信 浦 本 智 香 子

那覇市寄宮2丁目5番45号 TEL (098) 854-2440
ホームページ <http://hachiman.tkenf.com/pc/>

広告募集

この広告枠は2号広告です。[月額1万円]

お申込み・お問い合わせ

広報担当(☎889-4415)へお願いいたします。

Eメールでの受付もいたします。

kouhou@town.haebaru.okinawa.jp

学校応援隊はえばる

～ できる人が・できることを・できるときに ～
(南風原町学校支援地域本部事業)

【翔南小】4 年 社会科

「健康な暮らしと町づくり ゴミはどこへ・・・」

「パッカー車がやって来た!」4月24日ゴミ収集委託業者の花城清さん、城間正喜さん、津嘉山朝邦さんらが町内のゴミ収集について話してくださいました。児童は家庭から持って来たゴミをパッカー車に入れる体験をし、ゴミ減量や分別の大切さを学びました。



「紙類は資源ゴミですよ」分別について話す神里靖さん(山川)

【南風原小】4 年 総合的な学習の時間

「南風原町とカナダとの交流」について

役場総務課と教育委員会職員が、沖縄サミット開催時の南風原町とカナダとの関係やサミットをきっかけに始まった中学生の国際交流について講話を行いました。町内の小学4年生を対象にしたアイススケート体験の事前学習として各校で同様の授業が行われる予定です。



沖縄サミットについて説明をする砂川敦さん(町職員)

【北丘小】4・5・6 年

「クラブ活動スタート(全6回)」

児童が楽しみにしているクラブ活動が始まりました。エイサーや手話ダンス、英会話に調理、昔の遊びに三線クラブなど、地域の名人さんを先生にお招きして異学年交流をしながら活動しています。

エイサー(若獅子鼓衆北宮のみなさん)、手話ダンス(神里いそ子さん)英会話(新城珠美さん)、調理(柴山睦子さん)、昔の遊び(新垣誠一さん、砂川毅さん)、三線(国仲寛和さん)



五色百人一首を指導する新垣孝允さん(与那覇)

学校応援隊 ボランティア 募集!

小学校や中学校で、趣味や特技を活かして学習支援ボランティアをしてみませんか?

例えば、学習サポート(国語・算数・英語)、農業・家庭菜園、水泳監視・指導、ミシン指導、調理実習、など。他のボランティアさんと一緒に体験ボランティアもできます。お気軽にお電話ください。

お問い合わせ

南風原町教育委員会 生涯学習文化課
☎889-0568 (儀間、金城、仲里、濱田)
E-mail: H8890568@town.haebaru.okinawa.jp



Fun to Riding



公安委員会指定



Fun to Driving

津嘉山自動車学校

サンエーつかざんシティより八重瀬町向け 200m
〒901-1117 南風原町字津嘉山 593-1
TEL.889-5542 ☎ 0120-489052

タクシーのご用命は

松山タクシー

南風原町字本部300-1
☎855-2141

大南タクシー

那覇市仲井真385
☎855-2114

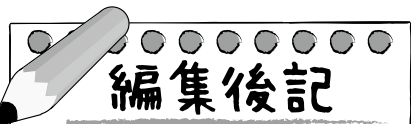


- 古布で布ぞうりづくり
4日(火)、14日(金) 14時～
500円+古布
- さきおりコースターづくり
6日(木)14時～ 無料(古布を持参)
- 生ごみから堆肥づくり
12日(水) 14時～ 無料
- はえばる豚見学
18日(火) 14時～ 無料
- 草木染(たまねぎ)
20日(木) 14時～ 染料代(Tシャツ1枚あたり300円)+古布

おながい
・各講座は予約制となっております。予約は1週間前までをお願いします。
・キャンセルの場合は必ずご連絡ください。
・準備、片付けのご協力をお願いします。

はえばるエコセンターは、環境保全の普及・啓発に向け情報発信の拠点となることを目的とした施設です。

毎月のスケジュールは
こちらで確認できます
南風原町携帯ホームページ→
開館日：月～金 9時～17時
休館日：土・日・祝日
TEL・FAX 889-4425



黒“羽”来航・・・

先月号の編集が全て完了し、すがすがしい気持ちで日々を過ごしていた4月末頃、我が家に初の黒羽が来航しました。そう、ゴキブリ!!(>_<) 建てられてからまだ2年も経たない今のアパート。完成当時から住んでいますが、まだまだ新しいからあと数年はゴッキーも出てこないだろうと踏んでいたのですが、まさかこんなにも早く現れてくるとは……。彼らはどこから入ってくるのでしょうか。
こういうときの処理はもちろん、父親である私の役目。でも、私はゴッキーが大の苦手(>_<)/ カミさんに頼んでも、「なんでよ!お父さんがやってよ!」と叱咤され、泣く泣くゴキブリフマキラーWジェットを手に取り、しにビビリながら、ブシューーーーー(おそらく10秒近く噴射)!!なんとかが退治しました。父親の威厳を保つことができませんでした。今後は現れることが増えてくるのかな?ゴキブリホイホイやコンパットのなものを家のいたるところに置こうと思います。
広報誌にこんなこと書いてしまい、すみませんでした<(_ _)> (KG)



健康診断

場所／ちむぐくる館
☆対象者には個別通知します。

◎乳児一般健診

対象／前期(3ヵ月児)、後期(9ヵ月児)
日時／6月16日(日)
受付／午前8時40分～10時30分

◎1歳6ヵ月児健診

対象／1歳7～9ヵ月児頃
日時／6月13日(木)
受付／午後1時～2時30分

◎3歳児健診

対象／3歳4～6ヵ月児頃
日時／6月27日(木)
受付／午後1時～2時30分

◎特定健診(地域健診)

※個別通知はありません。
日時／宮城：6月5日(水)
津嘉山：6月26日(水)、27日(木)
場所／宮城：宮城構造改善センター
津嘉山：津嘉山公民館
受付／午前8時30分～10時30分

予防接種

☆対象者には個別通知します。

◎BCG

対象／生後5～8ヵ月
日時／6月12日(水)
受付／午後3時30分～4時
場所／沖縄県総合保健協会(集団接種)

相談、ほか

場所／ちむぐくる館

◎住民健康相談

日時／毎週金曜日
時間／午前8時30分～正午

◎栄養相談(予約制)

日時／毎週水曜日
時間／午後2時～4時

◎マタニティー教室(予約制)

☆対象者には個別通知します。
対象／第1、第2子妊婦
日時／6月4日(火)、11日(火)、18日(火)、25日(火)
受付／午後1時15分～

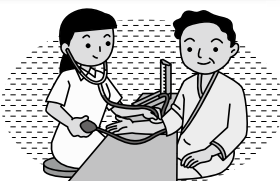
◎もぐもぐこくくん教室(予約制)

☆対象者には個別通知します。
対象／7～8ヵ月児
日時／6月28日(金)
受付／午後1時15分～

★お問い合わせ／ちむぐくる館 ☎889-7381★



保健師・栄養士の健康ぬちぐすい



皆さんの健康な体を守るために「特定健診」「がん検診」を利用しよう!

平成25年度も4月から各契約医療機関での個別健診もスタートし、6月からは字公民館での集団健診が始まります。皆さんの利用しやすい健診をぜひ受診してください。

健診受ければ安心?なぜ、健診結果を説明するの?

皆さんは、病気になって入院や手術になったりするの、できるだけ避けたいですよね。しかも、その病気で障がいを持ったり、仕事にも影響がでるとしたら?予防できる病気であれば、予防できるうちに知って、改善したいとは思いませんか?

国は、「内臓脂肪型肥満」に起因する糖尿病、脂質異常症、高血圧は生活習慣の改善により予防可能であり、また、発症してしまった後でも血糖、血圧等をコントロールすることにより、心筋梗塞等の虚血性心疾患、脳梗塞等の脳血管疾患、人工透析を必要とする腎不全などへの進展や重症化を予防することは可能である。(抜粋「厚労省「標準的な健診・保健指導プログラム」」)としています。健診の結果から自分の体の状況を知って、病気を予防することができます。

ぜひ、保健師・栄養士と一緒に健診結果を確認しましょう!

南風原町では平成21年度より、皆さんが受けていただいた健診結果を保健福祉課の保健師・栄養士がお一人ずつ直接お会いして説明しています(主に40～74歳国保加入者)。

各医療機関での個別健診や人間ドックを受けた方→

約1ヶ月後(医療機関より差があります)結果が役場へ届き次第、保健師・栄養士より電話で日程調整をして、お会いして説明します。

字公民館やちむぐくる館での集団健診を受けた方→

健診会場で、約1ヶ月後の結果説明会(健診会場と同じ場所)の希望日の予約をし、結果説明会でおいして説明します。

健診結果の説明を受けての皆さんの声

職場健診でずっと糖尿病と言われていたが、太したことはないと思っていた。役場の健診を受け、保健師・栄養士に会って、初めて大変な病気だと分かった。もっと早く説明してもらっていたらと、つくづく思った。

説明を受けることでこんなに悪かったんだということを知ったし、良くなるにはどうしたらいいかということも気づけた。

健診結果で今の状態は分かるけど、これから先の見通しまでは書いていない。説明してもらってよかった。

健診結果はお一人ずつ違います。ぜひ、年に一度の健診を受け、町の保健師や栄養士と結果を確認して、皆さんの健康な体づくりに役立ててください。

メタボは改善できる!!

情報ありくり

地域福祉計画策定委員を募集しています

町では今年度、地域福祉計画を策定するため、意見や提案をしていただく策定委員を募集しています。地域福祉計画策定委員会は、町民のみなさんの声を大切に、住民参加による「住み慣れた町で安心して生活できる福祉を策定します。地域福祉づくりに関心のある方は、ぜひご応募ください。応募資格／町内に在住する20歳以上の方で、地域福祉に関心があり、平日の日中に開催する会議(4回程度)に出席できる方

住宅等にかかる不発弾検査箇所の募集

沖縄県の事業により、住宅等の新築や建て替えを予定している方を対象に磁気探査費用の補助を行います。申込みをする際には、書類が必要となりますので、左記までご連絡ください。問／総務課 庶務班 ☎889-4415

「ぬちがふう 命果報」玉砕場からの証言

日時／6月16日(日) 開場13時、開演13時30分
場所／中央公民館 黄金ホール
前売り券／1,000円 高校生以下は700円
当日券／1,200円 高校生以下は900円
主催／ぬちがふう南風原上映委員会 ☎090-7272-3067 (予約担当：松井)

母子家庭の母、寡婦のみなさまへパソコン教室のご案内

対象／町内に住む母子家庭の母、寡婦
場所／中央公民館 研修室
日程／6月17日(月)～7月18日(木)(8回コース) 19時～21時
受講料／無料(テキスト代1,000円)
内容／ワード基礎編
定員／15名
※定員になり次第締め切ります。
※託児室を設けます。
申込・問／町社会福祉協議会(赤嶺) ☎889-3213

織子(経験者)募集

募集期間／6月末日まで
募集人数／若干名
問／琉球絆事業協同組合
南風原町字本部157番地 ☎889-1634

平成25年研修生を募集します!琉球絆を織ってみませんか?

琉球絆の後継者育成を目的に研修生を募集いたします。
募集期間／6月1日～10日 午前9時30分～午後5時
研修期間／平成25年7月1日～平成26年2月17日(土・日・祝日は休み)
※研修内容により変更があります。
研修時間／午前10時～午後4時
募集人数／8名
募集年齢／55歳未満
研修内容／機織りを中心とした琉球紬の技術技法の取得と染色・デザイン等の基礎的研修
応募方法／市販の履歴書(写真添付)に記入し、持参か郵送でお申込みください。

お詫び

5月号(No.420)8ページ

「平成25年度 狂犬病予防集合法注射日程」の記事の中で、下の表の動物病院名に一部記載漏れがございました。たいへんご迷惑をおかけしましたことを、訂正と併せてお詫び申し上げます。

(誤)南の往診獣医さん
(正)南の往診獣医さん(※往診のみ)

ご芳志ありがとうございました。
■南風原町社会福祉協議会へ次の方から寄付を戴きました。
香典返し
◎大城 哲男様(津嘉山)
故父 大城幸正様の香典返しとして 10万円
◎大城 春美様(宮平)
故夫 大城忠様の香典返しとして 10万円
◎稲福 幸子様(宮城)
故夫 稲福健一様の香典返しとして 10万円



さい。
申込・問／琉球絆事業協同組合
〒901-1112
南風原町字本部157番地
☎889-1634
FAX 889-2275
担当 佐久川まで

不動産の無料査定実施中! (社)沖縄県宅地建物取引業協会会員 沖縄県知事免許(第)2847号

求む物件!賃貸から売買まで!

売土地 広さや地目、現状は問いません。(古家付・更地・平地・田畑など)
売家 どのような家でもご相談下さい。(広さ、築年数、平屋造り、2階建て、店舗付など)
売マンション 何階建ての何階部分、占有面積、築年数、立地など、関係なくご相談下さい。

株式会社 東洋ハウジング パワーズとよみ近く (098)850-4722 気になったら 東洋ハウジング 検索

創業20周年記念キャンペーン!!

不動産売却をお考えの方をご紹介します。
最大 10万円 進呈致します。
(弊社でご成約の場合に限ります。)

こんな方は是非ご相談下さい。
■早急に売りたい・買したい ■売却するか買するか悩んでいる
■近所に知らず売却したい ■我が家の価格を知りたい

軽動中の間でもお貸しすることが出来ますので、ご相談ください。



イオン南風原店

イオン琉球株式会社 南風原町字宮平264番地 ☎098(940)6100

イオン南風原ショッピングセンター

70の専門店

流行先取り!夏ファッション! 梅雨が明けたら、すぐに夏まっ盛り!
イオン南風原店では「欲しい」「着たい」アイテムが勢ぞろいです。

お買い物・お食事はイオン南風原ショッピングセンターへ

1階 LAPAX WORLD ☎098-940-6161 1階 レディースカジュアルファッション MERRILY ☎098-940-6175 1階 ファミリーカジュアルブランド a.v.v. MICHEL KLEIN PARIS ☎098-940-6140 1階 GLOBAL WORK ☎098-940-6275 2階 メガネ・補聴器・コンタクト 東江メガネ ☎098-940-6190	1階 Honeys CREATIVE FASHION SQUARE ☎098-940-6272 1階 anyFAM by Kumikyoku FAM ☎098-940-6164 1階 レディース&メンズファッション fd field/dream ☎098-940-6139 1階 信頼と品質の ロマン・かがやく エステール ☎098-940-6121 2階 オシャレアクセ PRIVATE B ☎098-940-6156	1階 Mooseri ☎098-916-0009 1階 インナーウェア AMO'S STYLE ☎098-888-2364 1階 Cutie Blonde ☎098-940-6136 1階 ワンランク上の女性のための... Petit Maison ☎098-940-6163 2階 カジュアル&スポーティシューズショップ NUSTEP www.nustep.co.jp ☎098-882-6601	新規会員募集中! 入会金・年会費 無料 「安全・安心」な商品をお届け 雨の日も家の中から お買い物! 育児で忙しい ママをサポート 重たい物やかさばる物も 届けます ネットで選んで、その日のお届け。 イオンネットスーパー イオンネットスーパー 検索 https://netsuper.aeon.jp/home/ ※読み取れない場合はこちらをご入力ください。 https://mobile.aeonshop.com/netsuper/login/ns_login.php 会員登録・配送エリアのご確認はこちらから ※詳しくはイオンネットスーパーホームページをご覧ください。
--	---	---	---

イオン琉球モバイル ケータイ会員大募集!

只今、イオン琉球モバイルのケータイ会員へ新規登録されますと抽選で毎月500名様へ、初回限定特典として、500円分のイオンギフトカードをプレゼント致します!

こちらから登録 <http://aeon-ryukyuu.jp/>



医療法人
信和会



沖縄第一病院

理事長 **宮城 信雄**

院長 **安谷屋茂男**

診療科目

●内科●小児科●腎臓内科●消化器科●呼吸器科●放射線科●循環器科●外科●整形外科

●耳鼻咽喉科●リハビリテーション科●泌尿器科●肛門科●人間ドック●人工透析内科

併設

●ふれあい訪問看護ステーション ●沖縄第一病院居宅介護支援事業所

●訪問介護 ●通所リハビリテーション ●通所介護 ●介護老人保健施設・おおざと信和苑

●乳がん検診 月・水・土の午前です。(要予約)

●禁煙外来 月曜日の午後です。(初回のみ要予約)

●睡眠時無呼吸症候群の検査・治療を行っています。

診察時間

月・火・金 《午前》9時～12時 《午後》2時～6時

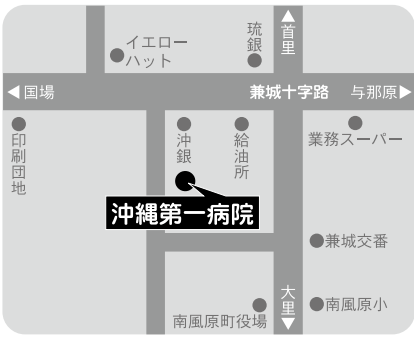
水 《午前》9時～12時 《午後》2時～5時 小児科のみ

木 《午前》9時～12時 《午後》2時～5時

土 《午前》9時～12時 《午後》2時～5時 耳鼻咽喉科のみ

※休診日／日曜・祝日

〒901-1111 南風原町字兼城642-1 ☎(098)888-1151



戦没者遺児の皆さんへ

～戦没者遺児による慰霊友好親善事業への参加者募集のご案内～

父等の戦没した旧戦域を訪れ、慰霊追悼を行うとともに、同地域の住民と友好親善をはかることを目的とした事業です。



費用

参加費として9万円
※集合場所までの往復交通費、帰国時宿泊費、渡航手続手数料等は含まれておりません。
※参加費は、燃料費の高騰、円安等諸般の事情により、値上げする場合があります。

参加資格

①戦没者の遺児
本事業は戦没者遺児を対象とした慰霊友好親善事業ですので、それ以外の方は参加できません。
(戦没者遺児とは:先の大戦で父等を亡くした戦没者の遺児)

②本事業は、今回実施する地域(実施地域周辺の公海上にて戦没された方も含む)以外の方は参加できません。

日程

詳細は(財)日本遺族会事務局 ☎03-3261-5521
または南風原町ホームページ (<http://www.town.haeburu.lg.jp>) まで。

申込方法

お住まいの各都道府県遺族会へ。
沖縄県遺族連合会:〒900-0025 那覇市壺川1-14-1 ☎098-834-2811

《実施地域》

(広域地域)①旧満州 ②西部ニューギニア ③アッツ島 ④旧ソ連 ⑤中国(1次) ⑥マリアナ諸島 ⑦東部ニューギニア(1次)
⑧ボルネオ・マレー半島 ⑨トラック・パラオ諸島 ⑩ソロモン諸島 ⑪フィリピン(1次) ⑫ミャンマー・ベトナム(1次)
⑬台湾・バシー海峡 ⑭東部ニューギニア(2次) ⑮ミャンマー・インド(2次) ⑯フィリピン(2次) ⑰中国(2次)

(特定地域)①ビスマーク諸島 ②西部ニューギニア ③マーシャル・ギルバート諸島

お問い合わせ:一般財団法人 日本遺族会事務局 ☎03-3261-5521/南風原町役場 こども課(援護担当) ☎098-889-7028

平成25年度 慰霊巡拝の実施について

旧主要戦域となった陸上及び遺骨収集の望めない海上等における戦没者を対象として、慰霊巡拝を行うことを目的とした、政府による事業です。

費用

「国家公務員等の旅費に関する法律(昭和25年法律第114号)」に基づいて算出された外国旅費と、居住地都道府県の県庁所在地から出発地までの往復の内国旅費の合計額の3分の1程度が補助金として支給されます。

参加資格

慰霊巡拝を行う戦域における戦没者の遺族(配偶者、父母、子、兄弟姉妹)及び弾力的運用(参加遺族(子・兄弟姉妹)の配偶者、戦没者の孫、戦没者の甥・姪)

日程

詳細は沖縄県福祉保健部 福祉・援護課 ☎098-866-2177
または南風原町役場 こども課(援護担当) ☎098-889-7028 まで。

申込方法

南風原町役場 こども課(援護担当)にて受付 ☎098-889-7028

《実施地域》

①クラスノヤルスク地方 ②アルタイ地方 ③モンゴル(1班・2班) ④ノバロフスク地方 ⑤沿海地方 ⑥中国東北地方
⑦硫黄島(第1次) ⑧インドネシア(1班・2班) ⑨ビスマーク・ソロモン諸島 ⑩硫黄島(第2次) ⑪東部ニューギニア(1班・2班)
⑫ミャンマー(1班・2班) ⑬フィリピン(1班・2班・3班) ⑭硫黄島(第3次)

お問い合わせ:沖縄県福祉保健部 福祉・援護課 援護班 ☎098-866-2177/南風原町役場 こども課(援護担当) ☎098-889-7028

基本理念

ともにつくる黄金南風の平和郷

「平和」「自立」「共生」

町の人口(4月末現在)		4月の人の動き	
人口	36,107人(+166)	出生	42人
男性	17,855人(+82)	死亡	8人
女性	18,252人(+84)	転入	332人
世帯数	13,009戸(+74)	転出	200人
外国人登録人口	72人		
外国人世帯数	55戸		



南風原町

町民憲章

私たちは、南風原町民であることに誇りを持ち、みんなで力を合わせ、明るく、豊かで、住みよいまちをを作るため、すすんで次のことを実行しましょう。

1. 私たちは、教育を大事にし、文化の高い町をつくりましょう。
1. 私たちは、自然を愛し、みどり豊かな美しい町をつくりましょう。
1. 私たちは、健康で明るい家庭をつくりましょう。
1. 私たちは、きまりと時間を守り、住みよい町をつくりましょう。
1. 私たちは、よく働き、よく学び、豊かな町をつくりましょう。

(昭和58年4月1日制定)

めしあ
6.23 慰霊の日企画 **親子で「飯上げ」を体験しよう!**

※「飯上げ」って、炊事場から各壕にご飯を運ぶことだよ。

い つ：6月23日(日) 午前 9:30～12:30
(9:15文化センター集合)

どこで：南風原文化センターと黄金森

参加料：200円／人(保険料込み、当日徴収)

定 員：40人(大人1人に対して子ども〈小学生以上〉2人まで
※団体での申込みはできません

申込期間：6月1日(土)～6月18日(火)

内 容

68年前の沖縄戦で、南風原町の黄金森には沖縄陸軍病院が置かれました。毎日、前線から傷ついた兵隊が運び込まれ、30本ほどあった壕にも入らないくらい多くの兵隊が収容されていました。その兵隊たちや病院に勤務している人たちの食事はどこで作られ、どのようにして壕まで運ばれていたのでしょうか。

黄金森がある字喜屋武の集落内には当時の炊事場跡があります。また、炊事場で作った食事を壕まで運ぶために通った「飯上げの道」が黄金森には残されています。

今回は、当時の陸軍病院の看護婦や衛生兵、ひめゆり学徒が、毎日朝夕、爆弾と雨が降る中で行った「飯上げ」の作業がどのようなものだったのか、親子で追体験をします。



お申込み先：南風原文化センター ☎098-889-7399

南風原町字喜屋武 257 番地

第19回 南風原町立4児童館合同ゆかいなコンサート

♪楽しい歌とピアノやフルート等の

演奏を楽しみながら素敵な時間を・・・

主 催／南風原町立4児童館

共 催／母親クラブ

日 時／平成25年6月28日(金)

開場：午後6時45分

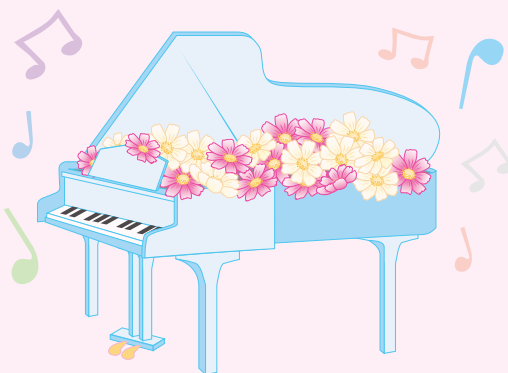
開演：午後7時

場 所／南風原町立中央公民館黄金ホール

入場料／無料

対 象／幼児～大人(約300人)

出演者／森の音楽館



●入場料は無料ですが、チケットが必要です。チケットは、南風原町内の各児童館(北丘児童館、兼城児童館、本部児童館、津嘉山児童館)から6月1日(土)～27日(木)午前10時～午後6時[*日曜日休館]までにもらってください。チケットは、なくなり次第終了とさせていただきます。

お問い合わせ

北丘児童館 ☎889-3883

兼城児童館 ☎889-6114

本部児童館 ☎889-5008

津嘉山児童館 ☎888-2925